

FORUM

Aktuelle Herausforderungen
der Gleichstellungsarbeit

Gemeinsam für Geburten in Sicherheit und Geborgenheit

Die Weltgesundheitsorganisation setzt sich in ihren „Intrapartum care for a positive childbirth experience“ Empfehlungen von 2018 für weniger unnötige medizinische Eingriffe im Kontext der Geburt ein. Studien belegen, dass möglichst natürliche Geburten am besten sind, für die Mutter, das Kind und den Bindungsaufbau. Inzwischen trauen sich mehr Menschen von erlebten Übergriffen, ausgeübtem Druck, und mangelnder Information oder Aufklärung im Kontext von Geburten zu sprechen.

Zum Thema Geburt gibt es viele verschiedene Positionen. Im Rahmen dieses Forums möchten wir zum Dialog anregen. Ohne einseitige Extreme zu verstärken laden wir ein, gemeinsam zu überlegen welche Lösungen es geben kann, um Müttern und ihren Partnern oder Partnerinnen gut informierte und bewusste Entscheidungen zu ermöglichen, im Rahmen der aktuell etablierten und möglichen Geburtshilfe. Welche Ansatzpunkte gibt es um möglichste Sicherheit und Geborgenheit bei der Geburt zu bieten?

Wie ist die Situation in Luxemburg? Wie kann die Selbstbestimmung der Frauen im Kontext des Gebärens gestärkt werden?

Wir laden Sie herzlich ein, kommen Sie sich informieren, stellen Sie Ihre Fragen und teilen Sie Ihre Gedanken mit uns!

Die öffentliche Regionalbibliothek aus Dödelingen und die Buchhandlung Ernster präsentieren Bücher und/oder Bücherlisten zur Thematik.

Ablauf | Programme

9.00 Empfang | *Accueil*

9.30 Begrüßung | *Mot de bienvenue*

9.45 Impulsreferat | *Exposé*

„Es ist nicht egal, wie wir geboren werden – und auch nicht, wie wir gebären.“ | « *Il importe comment nous sommes nés, et aussi comment nous accouchons.* »

10.30 Kaffee-Pause | *Pause-café*

10.45 Rundtischgespräch | *Table ronde*

12.30 Aperitif | *Apéro*

Referentin | *Conférencière*

Nora Imlau Autorin, Journalistin und Expertin für bindungsorientierte Elternschaft | *auteure, journaliste et experte de la parentalité orientée à l'attachement*

Rundtischgespräch mit | *Table-ronde avec*

Dr. Hannes Vetter Gynäkologe - Obstetriker | *gynécologue - obstétricien*

Eliane Streitz – Initiativ Liewensufank

Geburtsvorbereiterin®, Stillberaterin | *formatrice pour la préparation à l'accouchement, conseillère en allaitement*

Kristel von Laufenberg – ALSF (Association Luxembourgeoise des Sages-femmes)

Hebamme | *sage-femme*

Sandy Giroto-Weinzierl – Naturinstinkt

Doula und Hypnobirthing Trainerin | *doula et formatrice en hypnobirthing*

Fabienne Michaux – Nid d'amour

Hebamme | *sage-femme*

Ein Vater Erlebnisbericht | *Un père témoignage*

Moderation | *Modération*

Kyra Fischbach Journalistin | *journaliste*

Graphic recording

Dr. Katy Fox Anthropologin | *anthropologue*

Forum auf Deutsch mit französischer Übersetzung. |
Forum en Allemand avec traduction en Français.

FORUM

Les enjeux actuels de l'égalité

Ensemble pour des accouchements en sécurité et en sérénité

L'Organisation mondiale de la Santé s'engage dans ses recommandations « Sur les soins intrapartum pour une expérience positive de l'accouchement » de 2018 contre l'utilisation d'interventions d'accouchement en l'absence d'indications médicales. Des études montrent qu'un accouchement naturel, dans les cas sans complications, est le meilleur, pour la mère, pour l'enfant et pour l'établissement de l'attachement. Récemment, plus de personnes osent parler d'abus, de pression, d'un manque d'information ou d'éclaircissement dans le contexte de l'accouchement.

Il existe plusieurs opinions sur l'accouchement. Tout au long de notre forum nous aimerions stimuler le dialogue, sans renforcer des positions extrêmes. Nous invitons à discuter ensemble quelles solutions permettront aux mères et à leurs partenaires de prendre des choix bien informés et conscients, dans le cadre actuel de l'obstétrique. Quelles sont les options afin de garantir sécurité et sérénité pendant l'accouchement ?

Quelle est la situation au Luxembourg? Comment promouvoir l'autodétermination de la femme dans le contexte de l'accouchement ?

Nous vous invitons cordialement à venir vous informer, poser vos questions et partager vos réflexions avec nous !

La Bibliothèque Publique Régionale de Dudelange et la Librairie Ernster exposeront des livres et/ou des listes de livres liés au sujet.

FILM

Die sichere Geburt - Wozu Hebammen?

L'accouchement en sécurité – Avons-nous besoin de sages-femmes ?

Dokumentarfilm | *Documentaire en V.O. allemande*

SAMSTAG | 20. Oktober 2018 | 19.00 Uhr

Ciné Le Paris, Bettembourg



Ein Film von Carola Hauck.

Deutschland 2017

Deutsche Originalfassung, 132 Min.

Der Film geht der Frage nach, was eine Geburt sicher macht und wodurch sie gestört wird. Was sind die Folgen von Interventionen auf den Geburtsverlauf, für Mutter und Kind und möglicherweise für die zukünftige Gesellschaft?

Es wird erklärt und gezeigt, was wir heute bereits darüber wissen, wie eine Geburt für Mutter und Kind am sichersten abläuft.

21.15 Aperitif | Apéro

Freier Eintritt – Platzreservierung:

Entrée offerte – Réservation :

T. 516121-712 | egalite@dudelange.lu

Weitere Information und Anmeldung
zum Forum :

*Renseignements supplémentaires et
inscription au forum :*

VILLE DE DUDELANGE

Service à l'égalité des chances

T. 516121-712 | egalite@dudelange.lu

Unter der Schirmherrschaft des
Gesundheitsministeriums

Sous le patronage du Ministère de la Santé



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Santé

Organisation :

Services à l'égalité des chances
de la Ville de Dudelange et
de la Commune de Bettembourg



obeler
fenneng:beetebuerg:
hunchereng
näerzeng
eis gemeng



Forenzyklus

AKTUELLE HERAUSFORDERUNGEN

DER GLEICHSTELLUNGSARBEIT

Gemeinsam für Geburten

in Sicherheit und Geborgenheit



Cycle de forums

LES ENJEUX ACTUELS DE L'ÉGALITÉ

**Ensemble pour des accouchements
en sécurité et en sérénité**

SAMSTAG | 20. Oktober 2018 | 9.00 bis 12.30 Uhr

SAMEDI | 20 octobre 2018 | 9.00 à 12.30 heures

Salle Nic. Birtz

Hôtel de Ville, Dudelange

anschließend Filmvorführung | *suivi de la projection du film*

Die sichere Geburt - Wozu Hebammen?

deutsche Originalfassung | *en langue allemande*

19.00 | Ciné Le Paris, Bettembourg